20

F. 9. 9

Sedo . as ℔ gmietur . Q .

463

α. β γ δ. ε ϛ ζ η θ ι ια. ιβ. ιγ.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

κ λ μ ν ξ ο π ϟ ρ σ τ υ φ χ ψ ω.
13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24.

α. β γ δ ε ϛ ζ η θ ι
Unita 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10..

κ λ μ ν ξ
~~11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.~~

κ, η. λ μ ν ξ ο π ϟ ϙ
Decine 10. 20. 30. 40. 50. 60. 70. 80. 90. 100

ϙ σ τ υ φ χ ψ ω ϡ ͵α
Centinaia 100. 200. 300. 400. 500. 600. 700. 800. 900. 1000

͵α ͵β ͵γ ͵δ ͵ε ͵ϛ ͵ζ ͵η
Migliaia. 1000. 2000. 3000. 4000. 5000. 6000. 7000. 8000

͵ι ͵κ ͵λ ͵μ ͵ν ͵ξ ͵ο ͵π ͵ϟ ͵ϙ
Decine di migliaia 10000. 20000. 30000. 40000. 50000. 60000. 70000. 80000. 90000. 100000

͵ϙ ͵σ ͵τ ͵υ ͵φ ͵χ ͵ψ ͵ω ͵ϡ ͵͵α
100000. 200000. 300000. 400000. 500000. 600000. 700000. 800000. 900000. 1000000

.I. Γ. Δ. H. X. M.

I . Γ . Δ . H . X . M .
. 1 . 5 . 10 . 100 . 1000 . 10000 .

Δ ΔΔ . ΔΔΔ . ΔΔΔΔ
10 . 20 . 30 . 40 .

X . XX . XXX . XXXX
100 . 200 . 300 . 400 .

M . MM . MMM . MMMM
1000 . 2000 . 3000 . 4000 .

B.

Expeto . 15 . . . . £ bramare

orno . as £ beneficare vic. lib 7 . esp. ad Cs . admodum mittere quæ ornet

Eunucus dicta é. Masculino nõe de facto, é est palliata
Menandri netus, & ex magna parte motoria é, atq;
in hac Comœdia qui personam parmenonis primas tr
partes, secundæ sunt chreꝛe, Tertiæ Phedriæ.

Interlocutores sunt 14.

Phedria Adolescens
Parmeno seruus
Thais meretrix
Gnato parasytus
Cherea adolescens
Thraso miles
Pythias ancilla
Chremes adolescens rusticus
Antipho adolescens
Dorias Ancilla
Dorus Eunuchus
Sanga lixa
Sophrona nutrix
Laches senex.

Actus in Eunucho sunt implicatiores, & quinq facile
à pax doctis distingui possint, ioqa tenendi spe-
ctatoris ca, ut Poeta nr oes quiqz actus uelut
unum fieri, ne respirent quodamodo, atqz distri-
cta alicubi continuatione, succedentium rex an au-
lea sublata fastidiosus spectator exurgat.

In Eunuco F. Flaccus Caudius modulatus tybijs dextra
& sinistra, & iocularia multa permista grauitatē
prouerbia multa sæpe pronunciata, & cantica sepe
mutatis modis exhibita sunt personam aduenticiā
nullam st, sed suis tm utit personis. Poeta in
hac delectat facetijs, prodest exemplis, & uitia
hominum mordacius, q in cæteris carpit, exempla
aut hor hic tria precipue ponunt, urbani: Parasy-
tici, & militaris edita tertium e, & pronunciata, ex
duabq græcis una latina

m p° actu

Pled: 2 — Scene due

Parm: 2

Phis 1

Actus primus 2

in p^a scena { Phedria / Parmeno

in 2^a { Nais / Phedria / Parmeno

Scena p^a { Phedria / Parmeno

Secundus 3

Sced: 1

Parm: 3

Gnato 1

Scena 2^a { Gnato par: / Parmeno

Cherea 1

in 3^a { Cherea . / Parmeno .

~~in 4^a~~ { Thraso / Gnato / Parmeno — in prima

Thraso 2

Gnato 2

Parmeno 2

Nais 1

Pith: 2

Chr: 1

Cherea 1

Antipho 2 — Tertius 4

in 2^a { Nais / Thraso / Parmeno / Gnato / Pithias

467

m 3ª { Chremes adolescens
       Pithias

m 4ª Antipho

m 5ª { Chrea
       Antipho

---

m prima Dorias.

m 2ª Phedria

m 3ª { Pithias
       Phedria
       Donas

m 4ª { Phedria
       ~~Dorias~~ as
       Pithias
       Donas

m 5ª { Chremes
       Pithias

m 6ª { Thais
       Chremes
       Pithias

Dorias 2
Phedr: 3
Pith. 4
Dorus 1
Chrem: 3
Thais 2
Grato 1
~~Eunuchus~~ 7
Thraso 1
Sonna 1

m 1ª { Thraso, Gnato, Songa, Chremes, Thais }

---

pª scena { Thais, Pithias }.

m 2ª { Chorea, Thais, Pithia: }

m 3ª { Pithias, Chremes, Sophrona }

m 4ª { Parmeno, Pithia }

m 5ª { Pithias, Parmeno }

m 6ª { Lacles, Parmeno }

m 7ª { Pithias, Parmeno }

Quintus	9
Thais	2
Pithias	6
Chorea	2
Chremes	1
Sophrona	1
Parm:	5
Lacles	1
Gnato	2
Thraso	2
Pled:	1
	72

63

468

in 8ª { Gnato, Thraso }

in 1ª { Cherea, Parmeno, Phedria, Gnato, Thraso }

Scene 25

Phedria	Parm:	Thais	Gnato
2	2	1	1
1	3	1	2
01	2	2	2
3	0	2	
1	5		7
7	12	6.	

Cherea	Thraso	Pithia	Chrem:
0	0	0	0
1	0	0	0
1	2	2	1
0	1	4	3
2	1	6	1
4	4	12	5

Artiffo	Bonas	Borus	Sanga
0	0	0	0
0	0	0	0
2	0	0	1
0	2	1	0
0	0	0	
2	2	1	1

Sophrona	Lacses
0	0
0	0
0	0
0	0
1	1
1	1

66

heautontimor:

interlocutores vndecim.

Chremes senex
Chitipho adolescens
Syrus servus
Menedemq Senex
Clinia aldolescens
Dromo servus
Sostrata matrona
Bacchis meretrix
Phrigia ancilla
Hutrio
Antiphila meretrix

Persona prologi debet ee adolescens, nisi potus excusat se poeta q Calliopio iam seni eas recitandas tradidit, q' hinc apparet Calliopú solum recitasse q

Teren: accusat aduersarú, qđ in comœdia Thesauro reum actorem fecit q & in 3ª qđ currenti servo de populú decessisset deiia

Date potestatem mihi statariam agere. ut liceat q silentium, ne semp servus currens, vratq senex, deax parasitq scarpanta rumpens, auarus Leno q

Actus p'

Scena p^a { Chremes, Menedemus

Scena 2^a { Clitipho, Chremes, Clima

Chremes	2
Menedemus	1
Clitipho	1
Clima	1

Actus ~~p~~ 2 secundi

~~in~~ 1^a sc p^a Clitipho

in 2^a { Clima, Clitipho

in 3^a { Syrus, Dro, Clima, Clitipho

in 4^a { Bacchis, Antiphila, Clima, Syrus.

Clitipho	3
Clima	3
Syrus	2
Drom:	1
Bacchis	1
Antiphila	1

Actus 3'

in p^a { Chremes. Menedemus.

in 2^a { Syrus. Chremes.

Chremes	3
Menedemus	1
Syrus	2
Clitipho	1

470

m 3ª { Chremes, Chitipho, Syrus } in principio actus quarti remanet Chremes et ibi Micio tertius, Ctesipho quarto.

Actus quarti

Scena 1ª { Sostrata, Chremes, Syrus, Nutrix }

m 2ª { Syrus

m 3ª { Clinia, Syrus

m 4ª { Bacchis, Clinia, Syrus, Dromo, Phrygia

m 5ª { Chremes, Syrus

m 6ª { Clitipho, Syrus

Sostrata	1
Chremes	4
Syrus	7
Nutrix	1
Clinia	2
Bacchis	1
Dromo	1
Phrygia	1
Clitipho	2
Menedemus	1

m 1^ { Chremes, Clitipho, Syrus

m 8^ { Menedem, Chremes

Actus quinti.

Tp^ { Mencdemus, Chremes

m 2^ { Clitipho, Mened: Chremes, Syrus

m 3^ { Sostrata, Chremes

m 4^ { Clitipho, Sostrata, Chremes

m 5^ { Menedem, Chremes, Clitipho, Sostrata

Mened:	3
Chremes	5
Clitipho	3
Syrus	1
Sostrata	3

Adelphi. 4

1 Mitio senex
2 Demea senex
3 Sannio leno
4 Aeschinus adolescens
5 Syrus servus
6 Ctesipho adolescens
7 Sostrata matrona
8 Canthara nutrix.
9 Geta servus
10 Hegio senex.
11 Drama Servus
12 Parmenio lanius

H a fabula palliata est. ut ipsum indicat nomen
ex plurali numero cum sit una: Ex merculi
no genere cum sit comoedia: Ex Graeca lingua
cum sit latina. potuit fratres dicere sed et gra
ci nominis ἀφωνίαν prendere, & Terentio
gata uideret: ad sum' non statim intelligeret
Menandri ee qd Teren: in primis lectu dem
scire cupit: minus existimans laudis ppriae
scribere q̄ Graeca traducere ē igit Menandri
& à poetis facta quibs argumenti nutū nomē
ht. huius tota actio cum ei mixte ex utro. q
genere ut ferē Terentianor ues. Ipse heaut
timo. tri ex maioris parte mercatoris ē nā sta
tarios hoc perpaucos ht. p dest autē & sele
ucus. actu & Antiphila p. patres quae domea
rā alios ipse rē alios mutuum

Hæc ut cætera sunt præmata q. habeat actus
necessè ē finis diuinus à Græcis, quos erinys
teneri dicit spectatricem cæca ne finem actus
sungat q tū à duabus metaeibus dirimatur.

insa Prater è turbulenta
Epitasis clamor
Catastasis bonis

stan Egisse bambinis q. l. turpis personæ
cum rusticis gregibus.

Modulata è tibijs dexteris i. lydijs ob remiß
gravitatē, q̄ sine in omnib⁹ comœdijs usi
t' Tarentinis. Stipe tū mutatis post eand
modis cantica mutant. Cæq̄ trigesimi
casi titulus regnat hinc rubes p̄ ruy lute
vas M.M.C. Diacrebia ad historionibus
crebra p̄nunciata sunt. q̄ significant' DCM
Literis sū p̄ranæ nomina parenthesis
in e Loco, ubi incipit scena.

Προσωπον ὁποτραλικον nullū hab. hæc
persona q̄ ad argumentū nihil attineat, quæ
sit abrumpta extrinsecus, ut i Andria
Syria

Hæc ex Terentianis n° Loca acta ē. et tū
modi nomine poeta, ut Adelphis Terentij
ni' Terentij
In hac spectat q̄ integrit cap rusticē q urbanē
vitā: mitem q severam: celebrij q maniß
vem patris q p duplicem sodalis q

Actus In diuidendo actibus fabulæ ita eundem nemi
nerimus neq; Græcos neq; latinos præcepisse
circumscriptionē requirere, cum humani ingeni
tum naturam habeat, ut libentius ope,
rum ea perferat, longiora actuum spa
tia diuidentem, breuiora deinde illud, in eum
dem actum pauca conijcientes & quotum
scenæ intercedant, atq; experientiā ipsa
rum.

H Quas fabulæ à deducendæ fabulæ ad explicandum
andæi, & conuenienter dispositi.

F abulæ apud latinos nomen generale ē
ut apud Græcos drama. Cuius tres species
Tragœdia: Comœdia: Togata: Tabernaria:
Prætexta: Crepidata: Atellana
Planipedes mimi Rhythmica.

in agendo parte ostendant

Scenæ Hic iam non rerum accipiendi est: sed primi
cuiusq; frons sed primi rerum in statuarii
cum actores partem aperiunt: in mutatis
partem ostendit nam dum agendi est pri
ores medii: mutationis & statuariis ex qui
bus diuersitas nascitur & diuisi sunt.

Sta ex, nam rediit

Nomina frontes i angiis duntaxat hoc ibi
uisionē & similitudine. Exempli abrumpi à
comicum apte accumulat cuspingere a
mores frontes Geometrum Sane, ut ostra
do sit à uita diuersam huius rerum fidelis
partem: Infidelis ut simus ut Geta et
in quibus rerum proetis uitiū ē ei quod cum
rium ptulerit nisi & stultissimum of.

Adv f

S.P[a] Mitio.

S 2 Demea
Mitio.

A. 2.

S 1 Sannio.
Erostmus.

S 2 Syrus
Sannio.

S 3 Clitipho
Syrus.

S 4 Arcesimus
Sannio
Clitipho
Syrus.

A. 3

S. P[c] Sostrata
Canthara.

S 2 Geta
Sostrata
Canthara.

S 3 Demea
Syrus

S 4 Hegio
Geta
Demea
Pamphila

Adv 4.

S. P[a] Clitipho
Syrus.

Demea

T 2 Clitipho
4 T 5 Syrus

5.3 Mitio
Aegio

5.4 Erechim

5.5 Mitio
Erechim

5.6 Demea

5.7 Mitio
Demea

5.1 Sanu
Demea

5.2 Promo
Sinu
Demea

5.8 Mitio
Demea

5.4 Demea

5.5 Sinu
Demea

5.6 Getc
Demea

5.7 Erechim
Demea

5.8 Mitio
Demea
Erechim

Mitio	Demea
2	1
0	0
0	2
1	3
3	0
8	11

Sanu	Erechim
0	2
2	0
0	2
0	3
2	7

Sinu	Aegio
0	0
3	2
1	0
2	2
5	0
11	4

Cantare	Getc	Aegio
0	0	0
0	0	0
2	2	1
0	0	1
0	2	0
2	4	2

Sinu	Templum
0	0
0	0
0	0
1	0
0	1
1	1
Tecum	26
Eram	59

Hegra interlocutores

Philotis meretrix

Syra anus

Parmeno servus

Laches senex

Pamphilus adolescens

Sostrata mulier

Phidippus senex

Myrrina matrona

Sosia servus

Bacchis meretrix

Hec comedia ut & plorumo è translata ex apollodoro reliqua quattuor ex menandro

Est mista motoriis actibq, ac statariis, multumq sententiis & figuris continet in toto stylo. ñ cum delectet plurimum, non minus utilitatis affert

in hac prime partes sunt Lachetis. secunde pamphili, Tertie phidippi, quarte parmenonis &

in hac protasis turbulenta è epitasis mollior, catastrophe lenis.

Protaticę ꝑsonę. 1. extra argmeti dnę sunt philotis & syrę.

In hac ꝯoed: hoc agit', ut ves xonę fiant, nec ti abhorreant a consuetudine, inducit. n. benevola soerus, nerecunda nurus, lenissimus in wxore marito & item debito matri snę, meretrix bona.

Actus primi

scena p^a { Philotis / Syra

Philotis 2
Syra 2
Parmeno 1

iii 2^a { Parmeno / Philotis / Syra

Actus 2'

iii p^a { Laches senex / Sostrata

iii 2^a { Phidippus / Laches / Sostrata

iii 3^a { Sostrata 3

Laches 2
Sostrata 3
Phidippus 1

Actus 3'

{ Lampadius / Parmeno / Mirrina

in 2ª { Sostrata, Parmeno, Stampsilus }

Pamp:	5
Parmeno	3
Mirrina	1
Sostrata	1
Sosia	1
Laches	1
Phidippus	1
	13

m 3ª (Pampsilus

m 4ª { Parmeno, Sosia, Pamp: }

m 5ª { Laches, Phidippus, Pamps: } 5

Actg 4'

Scena 1ª { Mirrina, Phid: }

Mirrina	1
Phid:	2
Sostr:	2
Pamp:	3
Laches	2
	10

m 2ª { Sostrata, pampsilus }

m 3ª { Laches, Sostrata, Stampsilus }

m 4ª { phidippus, Laches, pamp. } 4

Acto 5'

Scena 1ª { Bacchis, Laches }

scena 2ª { Phidippus, Lacles, Bacchis }

in 3ª { Parmeno, Bacchis }

in 4ª { Pamphilus, Parmeno, Bacchis } 4

Bacchis	4
Lacles	2
Phidip:	1
Parmeno	2
Pamphilus	1
	10

Scen. 10 / Exeunt. 4 4.

Phormio.

Actus p':

1 Phormio parasitus
Chremes senex
Demipho senex
Phedria adolescens
Antipho adolescens
Damus servus
Geta servus
Sophrona nutrix
Dorio leno
Egio aduocatus
Cratinus aduocatus
Crito aduocatus
Hansistrata Matrona.

Hec comedia ex. Apollodoro é, quá latinè appellavit phormionem & huic soli mutauit nõen Poëta.

Tota é motoria & in affibꝫ ystituta, penè maioribꝫ ꝫ comicus stylus poscerot, nisi q̃ arte pöete oĩa moderata sunt.

Hac pas ſt partcis ut ipſe Poeta professus é, Phormio. secundas Geta, Tertias Demipho q̃.

In hac cum & protasis & epitasis & catastrophe magni molimiñs & negocij sint, ita nariis leporibꝫ asꝫgunt ut et vers tristiũ gravitatẽ Pöeta lepidus comica serenitate trãquillet.

Persona et in huius ptasi nõ una é, ſz duę, quarꝫ altera cui narrat fabula extra argumẽtũ posita é Argumẽtũ huius nõ simplicis negocij é, nec unius Adolescẽtis ut in Secira, ſz duoꝝ ut in cæteris fabulis.

Scire ꝓuenit uno die transigi phormionẽ nõ duobꝫ, ut heautontim:.

Prologus qui p̃m syllam corripit dr̃ à prolegi nõ aũt prima ꝓducta à προτολεγειν, nam ofm prologi in actionem q̃dẽ rei semꝫ é, neutri & post principiũ fabulę inducit ut apud Plaut: in milite glorioso, & apud cæteros, magnę auctoritis veteres poetas.

Latini Plautinè vocat.

Comœdię nomen ab eo q primas partes habebat unde seqt̃
qa primas partes q aget is erit Plautio Parasytus,
& quem res aget maxe. q.

Termi ee orone & scriptura Terti.

Imperitum inducit aviminatorem, q hoc obiciat quod pro-
prium debet ee Comici stilum. Re vera aut hoc de-
terior Menandro Teren: iudicabat, q minus su-
blimi orone uteret, q ipsum nunc purgat, dicens in
Tragœdia altiora transire posse, quia nusq̃ in sanũ
& olescentem q- nam sic affus Cernam videre fugere
à Comędiis removendus e, q e tragicus.

Actus p'

m p^ < Damus

m 2^ { Geta
Damus

m 3^ { Antipho
Phedria

m 4^ { Geta
Antipho
Phedria

Damus 2
Geta 2
Antipho 2
Phedria 2

Actus 2!

Demipho	3
Geta	4
Sedna	1
Dormio	2
Cratinus	1
Lepio	1
Carito	1

m 1 ^ Demipho, Geta, Sedna

m 2 ^ Dormio, Geta

m 3 ^ Demipho, Geta, Dormio

m 4 ^ Demipho, Geta, Cratino, Lepio, Carito

Actg 3 Hic actus est ultimus.

Antipho	3
Geta	3
Sedna	2
Dorio	1

m 1ª Antipho, Geta.

m 2ª Sedna, Dorio, Antipho, Geta

m 3ª Sedna, Antipho, Geta

Actus 4ⁱ

ni p^a	Demipho	Demipho 3
	Chremes	Chremes 3
in 2^a	Geta	Geta 4
		Antipho 2
m 3^a	Antipho	
	Geta	
	Chremes	
	Demipho	
m 4	Antipho	
	Geta	
	Demipho	
ni 5^a	Demipho	
	Geta	
	Chremes	

Actus 5ⁱ

ni p^a	Sophrona	Sophrona 1
	Chremes	Chremes +
in 2^a	Demipho	Demipho +
	Geta	Geta 2
ni 3^a	Demipho	Hausistrata 2
	Hausistrata	Dormio 3
	Chremes	Antipho 3

m 4^ Antipho

m 5^ { Phormio / Antipho

m 6^ { Geta / Antipho / Phormio

m 7^ (Phormio

m 8^ { Demipho / Phormio / Chremes

m 9^ { Hausistra / Chremes / Phormio / Demipho

Dauus,	2	Dorio	1
Geta	15	Chremes	7
Antipho	10	Sophrona	1
Phedria	5	Hausistrata	2
Demipho	10		
Phormio	5		
Cratinus	1		
Hegio	1	exeunt 57	Scene 25
Crito	1		

418

480

Lost

483

484

687

483

3 Luglio 1897

Si riscontra che nella presente
filza 9 manca il N° 21